

Spis treści

Contents

Inhaltsverzeichnis

1. Maciuś Little Matthias Kleiner Matthias	4
2. Rzeka The River Der Fluss	5
3. Kotek Kittie Das Kätzchen	6
4. Pod jaworem Under the Sycamore Unter einem Ahorn	7
5. Hulanka Drinking Song Bacchanal	8
6. Zasmuconej To a Sorrowful Girl Für die Traurige	10
7. Pieśń wieczorna An Evening Song Abendlied	11
8. Życzenie A Maiden's Wish Mädchens Wunsch	12
9. Chochlik Goblin Der Kobold	14
10. Idzie na pola Onto the Fields Über die Felder	16
11. Gdyby ktoś mnie kochał szczerze If Someone Could Love Me Truly Wenn mich jemand lieben würde	18
12. Prząśniczka A Spinning Wheel Das Spinnrad	20
13. Śliczny chłopiec My Beloved Mein Geliebter	22
14. Polna różyczka A Field Rose Heidenröslein	24
15. Rdzawe liście Rusty Leaves Rote Blätter	26
16. Gdzie lubi A Fickle Maid Was ein junges Mädchen liebt	28
17. Na spokojnym, ciemnym morzu On a Calm, Dark Sea Auf dem ruhigen, dunklen Meere	30
Nota metodyczna Methodology Methodische Anweisung	32